

1

Inspiré par le paysage de la rivière

Au bord de la Windach, en Bavière, Maryvonne Liana Schöner a transformé une simple pelouse en un jardin qui répond à la rivière – distingué parmi les cinquante plus beaux jardins privés de l'année.

Traduction française

La Windach décrit une douce courbe juste en contrebas du jardin. La petite rivière devient la source d'inspiration de l'architecte paysagiste : l'eau, sous ses multiples visages, est au cœur de sa création, qui trouve l'équilibre entre naturel et geste artistique. Le jardin s'inscrit ainsi dans son environnement rural, fait de prairies extensives, de petits cours d'eau et de pierre de la région – autant d'éléments que la conceptrice reprend et réinterprète dans un langage d'aujourd'hui.



1 La berge, aménagée de façon naturelle au bord de la Windach : un ruisseau et un escalier, tous deux en pierre naturelle, relient le jardin à la rivière.

À l'origine, il n'y avait ici qu'une pelouse avec, en son milieu, un arbre aux papillons (*Buddleja davidii*). La vue sur l'eau était fermée par un mur vert de pins, le long du pont public. Pour Maryvonne Schöner, une chose est claire d'emblée : il s'agit de bien plus que de valoriser écologiquement une bande de berge. « Nous pouvons faire du jardin une chambre de résonance – une réponse discrète et vivante à la rivière. La Windach porte en elle une manière d'être : couler – ne pas figer, rester ouvert – plutôt que délimiter. » Ce principe irrigue tout le projet. Les allées dessinent de souples ondulations, les massifs de vivaces s'étirent comme des courants à travers le terrain. Un bassin central devient le cœur apaisé du lieu. « Rien n'est rigide – tout est en relation. »



2 Au niveau supérieur, tout près de la maison, un coin repos avec terrasse et massif fleuri. Une pergola en bois mène à l'espace suivant.

Une fois les pins retirés, la Windach entre dans le champ de vision – mais aussi le pont et les regards des promeneurs. Au fil du chantier, le pont devient une scène, et la transformation du jardin un événement partagé : les habitants du village la suivent avec passion. « Que peut-il y avoir de plus beau que de susciter une telle résonance par la création ? », se réjouit la conceptrice. La « limite » est désormais ouverte, et préserve pourtant l'intimité : le regard vers le pont est détourné par un cerisier du Japon au large houppier (*Prunus serrulata*), tandis que de hautes graminées forment comme un rideau transparent. La pente devient une suite fluide d'espaces clairement structurés et pourtant sensibles, qui ne perdent jamais le lien avec l'eau.

C'est ici que se révèle toute la maîtrise du métier. En contrebas, un ruisseau de pierre naturelle façonné à la main descend doucement vers la Windach et en reprend le caractère. En haut, une orangerie marque le point culminant. Un jardin d'aromatiques d'inspiration monastique, avec sa fontaine, réunit l'utile, le parfum et le silence. Une pergola relie les espaces supérieurs au jardin principal. Allées de gravier et murets de pierre sèche structurent le terrain ; un large escalier descend vers la rivière. Grâce aux matériaux de la région – calcaire coquillier, poudingue, mélèze, galets de rivière –, tous ces éléments se fondent dans le paysage.



3 Au coin repos succède un jardin d'aromatiques d'inspiration monastique, de composition symétrique, avec une fontaine en son centre.

De grands arbres de caractère ont été intégrés avec délicatesse et forment une charpente protectrice. « Par leur jeu subtil d'ombre et de lumière, ils créent l'atmosphère qui fait de ce jardin ce qu'il est : un lieu qui n'a pas seulement été planté, mais qui est guidé par la lumière », explique la conceptrice. Vivaces, graminées et plantes sauvages offrent un habitat aux insectes, aux oiseaux et aux amphibiens. Des fleurs simples, riches en nectar – *Achillea*, *Coreopsis*, *Anthemis* ou *Linum perenne* – nourrissent les insectes. Les labiées, comme le calament et l'*Origanum*, attirent de nombreuses espèces d'abeilles sauvages. Les graminées ornementales – *Deschampsia*, *Molinia*, *Sesleria* – structurent l'espace, mettent le jardin en mouvement et offrent un refuge, même en hiver.



4 Le cœur du jardin – bassin et ponton de bois, pavages raffinés, terrasses aux formes arrondies – descend, caché derrière de grands arbres, vers la rivière.

Bien que le jardin n'existe que depuis quelques mois, il fait déjà partie du paysage – grâce à une conception attentive, qui rend justice à la nature tout en répondant aux souhaits de sa propriétaire. Signe qui ne trompe pas : quelques semaines à peine après la plantation, la vie s'y est installée, avec des grenouilles et des insectes dans le bassin et tout autour.



5 Cascade et marches vers la Windach s'insèrent comme naturellement dans le paysage de la rivière.

« Le jardin a été conçu dans le respect du lieu, du sol et des êtres vivants, qui l'ont aussitôt adopté. C'est comme du temps prêté : comme si la nature préparait ce lieu depuis longtemps – et n'attendait que l'on soit assez attentif pour le reconnaître. Ce jardin montre avec quelle rapidité la nature revient lorsqu'on la prend au sérieux – et combien la création peut toucher profondément lorsqu'elle ne signifie pas contrôle, mais confiance », confie Maryvonne Schöner. Un tel jardin ramène à l'essentiel : il fait comprendre le changement comme une part de la vie et montre comment, dans le silence, naît un lien. Et quand on s'y trouve, on le sent.

Fiche du projet

Conception
Architecture paysagère et conception végétale : Maryvonne Liana Schöner, Schöner Landschaftsarchitektur

Réalisation
Landschaften und Gärten GALA GmbH ; orangerie : Winter-Green

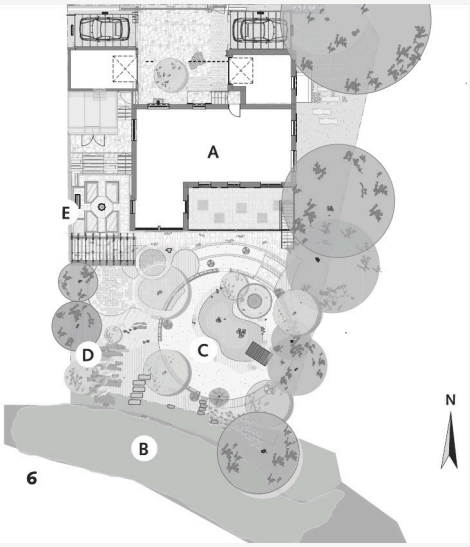
Surface du terrain
1 400 m²

Conception / réalisation
2023–2024 / 2024–2025

Matériaux
Calcaire coquillier, poudingue (Nagelfluh), mélèze, galets de rivière

Particularités
Au bord de la rivière, face à un pont public ; ruisseau, pierre naturelle, fontaine

Plantes (sélection)
Ligneux : *Prunus × yedoensis*, *Paulownia tomentosa*, *Liquidambar styraciflua*, *Euonymus alatus* 'Chicago Fire', cerisier du Japon (*Prunus serrulata*).
Vivaces : *Achillea*, *Campanula* 'Sarastro', *Coreopsis*, *Anthemis*, *Linum perenne*, calament, *Lavandula angustifolia* 'Dwarf Blue', *Origanum*, *Delphinium*, *Monarda fistulosa*, *Hosta* 'Honeybells', *Geranium* 'Nimbus', *G. sanguineum* 'Apfelblüte'.
Graminées : *Deschampsia*, *Molinia caerulea* 'Transparent', *Sesleria*, *Festuca amethystina*, *Stipa tenuissima*.
Jardin d'aromatiques : romarin, capucine.
Au total, environ 2 400 vivaces, graminées, fougères et plantes aquatiques, et quelque 6 500 bulbes, ont été prévus et plantés, ainsi que des rosiers, des clématites et des glycines.



A Maison
B La Windach
C Cœur du jardin et bassin
D Cascade
E Jardin d'aromatiques

6 Plan du jardin

Article original (en allemand) : « Geprägt von der Flusslandschaft », *Gartenpraxis* 10-2026, p. 22–25. Texte : Susanne Wiborg, Konstanze Neubauer. Photos : Ferdinand Graf Luckner ; plan : Schöner Gärten. Le jardin figure dans *Gärten des Jahres – Die 50 schönsten Privatgärten 2026*, Konstanze Neubauer et Susanne Wiborg, Callwey, Munich 2026. Traduction française non officielle.